

# TYMCZASOWE DONIESIENIE.

## CYRK Th. SIDOLEGO

### w Ogrodzie Hotelu Kleina.

### Pierwsze włoskie Towarzystwo sztucznych jeźdźców.

Podpisany ma zaszczyt oznajmić Wysokiej Szlachcie, c. k. Wojsku i P. T. Szan. Publiczności m. Krakowa i okolicy, że przybył tutaj z swém renomowaném Towarzystwem, składającém się z 90 osób, między którymi sztukmistrze pierwszorzędni, z 40 końmi najszlachetniejszych ras, z własną kapelą, i zamierza w nowo zbudowanym Cyрку dawać szereg Przedstawień sztucznej konnej jazdy.

**Początek przedstawień będzie przez osobne afisze ogłoszony.**

Towarzystwo składa się z następujących osób:

**Pan Teodor Sidoli**, kierujący dyrektorem pantomim, przedstawia wszystkie przez niego w wysokiej szkole i wolno tresowane konie.  
Administracya zarządzają pp. sekretarze: **Jędrzej Casanova i Józef Glöser.**

#### JEŹDZCZYNI:

**Panna Syrena Alberti**, jeźdźczyni bez siodła, mistrzyni szkoły jazdy, wyprowadza wolno tresowane konie.  
**Młoda Panna Medea Sidoli**, parforce jeźdźczyni i mistrzyni szkolnej jazdy.  
**Pani Signorita Esmeralda**, parforce i grotesque jeźdźczyni.  
**Panna Bertha Montrose**,  
**Panna Julia Tardini**,  
**Panna Miss Thora**,  
Włoszyczki.

#### JEŹDZCY:

**Pan Teodor Sidoli**, dyrektor i tresownik koni.  
**Pan Jan Gautier**, jeździec tresownik i ujeżdżacz przez niego wolno tresowanych koni: 7 ogirów na wolno, 4 ogirów wolno i pojedynczo tresowanych i t. d.  
**Pan Stefan Masloff**, parforce i grotesque jeździec.  
**Młodziśny César Sidoli**, parforce i grotesque jeździec, sakombrade bez siodła, scenista i ujeżdżacz wielu koni w zadziwiających ewolucjach.  
**Pan Teodor Hanaušek**, parforce i grotesque jeździec.  
**Pan Jakob Tardini**, scenista, przeprowadza wolno tresowane konie.  
**Pan Charles Terzi**, parforce, grotesque i scenista jeździec.  
Najmniejszy jeździec Europy **Franzini Sidoli** na niesiodlanym koniu.

**Pan Mister Harrison**, klown w masce przedstawiający głupiego Augusta.

#### Gimnastycy na wiszącym trapezie:

Panowie bracia Montrose, bracia Hanaušek, Mister Charles Bristol, panna Hermina Mergetz i Miss Thora i okazali skoki na trapezie przez małą Elizę Volta.

Panowie **Alberto Alberti i Carlucio**, ekwilibrzyści; dalej panowie bracia Montrose, jako dmawcy napowietrzeni, zwani „Synowie powietrza” i bracia Perroni na ruchomym trapezie.

**Pan Felice Ferroni**, tancmistrz grotesque na wyciągniętej amerykańskiej linii.

Ośm kłownów Towarzystwa: Panowie **Mister Harrison**, bracia **Hanaušek**, **Volta** i syn, **Glinserer**, **Mundel** i **Jagusa**. Chór baletu składa się z 8 dam, dyrygowany przez trzy solo tancerki: p. **Serena**, p. **Medea** i **Bertha**.

W skład Towarzystwa wchodzi jeszcze panowie: **Henryk**, siodlarz z 1 pomocnikiem, **Ferenz Nissel**, gardebista z 2 pomocnikami; **Sulem Gruber**, lampiarz z 2 pomocnikami; **Pine Gruber**, rekwizytor z 2 pomocnikami; **Wawrzyniec Zimmerman**, afiszer; **Franc**, prowadzący dozór nad stajnią z 10 stajeniami; 1 na usługi i 2 strażników Cyрку.

Konie Towarzystwa: **Stradella**, pełnej krwi klacz ang.; **Sultan**, ogier czepieski, bardzo piękny; **Sophir**, koń arabski; **Rondel** ang. rasy; **Mustapha** arab. rasy; **Lady** klacz ang.; **Mazappa**, **Elia**, **Ali**, **Abby**, skakające konie; **Emir**, **Oskar**, **Brilliant**, **Pluto** po 4 razem wyprowadzane, tożsamo **Suliman**, **Cardus**, **Figaro**, **Bibi**, **Lord**, **Kastor**, **Adolf** naraz po 7 koni wyprowadzane; **Pengi**, **Hausi**, szkockie kuce; **Pépita**, kucyk na wolno; **Sultan**, szczególnie tresowany do pantomim, **Mazappa**, jakoteż 16 najpiękniejszych koni do manewrów, pantomim, i t. d.

Pantomima **Kopciuszek**, nadzwyczaj bogato wyposażona, w której 80 do 100 dzieci udział biorą, przychodzące w tej 3 wozy z fabryki powozów p. Zanettego w Wiedniu, zaprzężone są kucykami. Przepysznie wzbogacona pantomima ta kosztowała dyrekcję 8000 zlr.

**Karnawał na lodzie**, bogato ozdobiona pantomima w 6 obrazach: **Robert dyabł**, wielka pantomima z opery tegoż nazwiska przez Mayerbeera; **Napoleon I.** w Egipcie wielka pantomima w 6 obrazach, przedstawiona przez 100 osób i 30 koni; **Mazappa** wielka pantomima w 3 aktach; **Marco Bozari**, epizod z wojen greckich o wolność; **Fra Diavolo**, **Rinaldo Rinaldini**, **Gasparino**, wielkie włoskie pantomimy; **Książę w Abissynii**, **Don Quiscode de la Manche**, hiszpańskie pantomimy według Don Miguela Cervantes Saavedra; **Polowanie na jelenia**, **Falazzerne monet**, **Widmo duchów gór**, fantastyczne pantomimy z tancami z bronią, przy brylantowym ogniu; **Nabunek dzieci**, historyczne czyni w Węgrzech; **Karnawał wenecki**, wielka pantomima z pochodzących masek; **Flet czarodziejski**, z opery tegoż nazwiska przez Mozarta; **Wzięcie Konstantyn**, obraz wojenny z wojen francuskich i beduińskich; **Jocko**, malpa brazylijska, czyli wypadki domowe; **Niedzwiedź i posterunek**, i jeszcze wiele małych komicznych pantomim. Każda Pantomima ma wielki wybór dekoracji i kostiumów.

**Szanowna P. T. Publiczności!** Nieszczęśliwie tak trudów jak i kosztów, zaangażowawszy artystów i artystki, zaopatrzywszy ich w porządną i piękną garderobę, zatem śmiem upraszać o liczne odwiedziny z zapewnieniem sprawienia Szanownej Publiczności przyjemnych wieczorów i zadowolenia.

Lokaye w jeździe konnej udzielam tutaj podczas mego pobytu panom, paniom i dzieciom i przyjmuję konie do tresowania. — Cyrk jest przeciw wiatrom i deszczu ochroniony.

**Ceny miejsc:** Łoża 5 zlr. — Parkiet 1 zlr. — Tylne miejsca nienumerowane 50 ct. — Galerya 25 ct., c. k. Wojsko do sierżanta płaci na tylne miejsca i galeryę połowę, dzieci do 10 lat prowadzone przez przynależnych płacą na tylne miejsca połowę.

**THEODOR SIDOLI, dyrektor.**

## VORLÄUFIGE ANZEIGE.

# CIRCUS THEODOR SIDOLI

## im Garten des Hotel Klein.

## Erste italienische Kunstreiter-Gesellschaft.

Der ergebenst Gefertigte beehrt sich hiemit, dem hohen Adel, dem k. k. Militär und dem P. T. geehrten Publicum der Stadt Krakau und Umgebung höflichst anzuzeigen, dass er mit seiner renomirten Gesellschaft, welche aus 90 Personen, darunter Künstler ersten Ranges, 40 Pferden der edelsten Rassen, eigener Musikkapelle, besteht, in dem neu erbauten Circus einen Cielus von Kunstreiter-Vorstellungen demnächst eröffnen wird.

**Die Eröffnung wird durch separate Placate veröffentlicht werden.**

#### Personalstand der Gesellschaft:

**Herr Theodor Sidoli**, Director, leitet die Oberregie über Pantomimen, führt sämtliche von ihm in der hohen Schule und in Freiheit dressirte Pferde vor.  
Administrations-Theil Secrétaire der Gesellschaft: **Die Hrn. And. Cassanova und Josef Glöser.**

#### KUNSTREITERINNEN:

**Frl. Serena Alberti**, Parforce Grotesqueriterin ohne Sattel, Scholterierin, und führt auch dressirte Pferde in Freiheit vor.  
**Frl. Medea Sidoli**, jugendliche Parforce-Grotesqueriterin und Scholterierin.  
**Frl. Signorita Esmeralda**, Parforce-Grotesqueriterin.  
**Frl. Bertha Montrose**,  
„ **Julie Tardini**,  
„ **Miss Thora**,  
Vollgezeuerten.

#### KUNSTREITER:

**Herr Th. Sidoli**, Director und Pferde-Dressierer.  
**Herr Jean Gautier**, Schulreiter, Dressierer und Vorführer von in Freiheit dressirten Pferden n. z.: 7 Hengsten in Freiheit, 4 Hengsten in Freiheit so auch einzelner Pferde n. z. w.  
**Herr Stefan Masloff**, Parforce-Grotesqueriter.  
**Der jugendliche César Sidoli**, Parforce-Grotesqueriter und Saltemaralist ohne Sattel, Scenen- und Schulreiter mehrerer Pferde, vorzüglich Leistungen, welche von einem Jünglinge in diesem Alter sehr selten zu sehen sind.  
**Herr Theodor Hanaušek**, Parforce und Grotesqueriter.  
**Herr Jacob Tardini**, Scenenreiter und Vorführer von Freiheitspferden.  
**Herr Charles Terzi**, Parforce-Grotesque- und Scenenreiter.  
**Der kleinste Reiter Europas Franzini Sidoli**, auf ungesatteltem Pferde.

**Herr Mister Harrison**, Clown in der Maske des dummen August.

#### Gymnastiker Lutarbeiter auf dem schwebenden Trapez:

Die Herren: Gebrüder Montrose, Gebrüder Hanaušek, Mister Charles Bristol, die Fräulein: Hermina Mergetz und Miss Thora und die eminente Leistung am Trapez von der kleinen Eliza Volta.

Die Herren **Alberti Alberti** und **Carlucio** Equilibristiker; ferner die Herren Gebrüder Montrose als fliegende Männer genannt „Die Söhne der Luft“ und die Gebrüder Perroni auf dem fliegenden Trapez.

**Herr Felice Ferroni** Grotesque-Tänzer, auf dem gespannten amerikanischen Seil.

**Acht Clowns der Gesellschaft**, Die Herren: Mister Harrison, Gebrüder Hanaušek, Volta und Sohn, Glinserer, Mundel und Jagusa.

Das Chor de Ballet bestehend aus 8 Damen, dirigirt von den drei Solotänzerinnen Frau **Serena**, **Frl. Medea** und **Frl. Bertha**.  
Der annehm befinden bei der Gesellschaft, Herren: **Reinrich** Saiermeister mit 1 Gehilfen; **Ferenz Nissel** Obergarderoben mit 2 Gehilfen; **Sulem Gruber** als Beleuchter mit 2 Gehilfen; **Pine Gruber**, Oberrequisiteur mit 2 Gehilfen; **Lorenz Zimmerman** als Zeitelträger; **Franz** leitet die Oberaufsicht über den Stall mit 10 Stallknechten, ein Manegedienner und 2 Circuswächter.

Pferde der Gesellschaft: **Stradella** engl. Vollblutstute, „**Sultan**“, circassischer Hengst, Prachtexemplar „**Sophir**“, arab. Race, **Rondel**, engl. Race aus dem k. k. Habsburger Gestüt, **Mustapha**, arab. Race, **Lady** engl. Stute; „**Mazappa**“, „**Elia**“, „**Ali**“, „**Abby**“, „**Emir**“, „**Oskar**“, „**Brilliant**“, „**Pluto**“, vorgeführt auf einmal, zu 4 dosgleichen „**Suliman**“, „**Cardus**“, „**Figaro**“, „**Bibi**“, „**Lord**“, „**Caster**“, und „**Adolf**“, auf einmal vorgeführt zu 7, **Pengi** Hausi schottische Pony in Freiheit, **Pépita** Pony in Freiheit, **Sultan**, ausgewählt durch seine Dressur für die Pantomime „**Mazappa**“, sowie 16 der schönsten Pferde für Manöver.

Pantomimen „**Aschenbrödel**“, außerordentliche Ausstattungs-Pantomime geführt von 80–100 Kindern; die dabei vorkommenden 3 Wagen aus der Wagenfabrik des Herrn Zanetti in Wien bespannt mit Ponny's. Die luxuriöse Ausstattungs-Pantomime hat die Direction 8000 fl. gekostet.

„**Carneval am Eise**“, grosse Ausstattungs-Pantomime in 6 Bildern; „**Robert der Teufel**“, grosse Pantomime nach der Oper gleichen Namens von Meyerbeer; „**Napoleon der I. in Egypten**“, Ausstattungs-Pantomime in 6 Bildern angeführt von 100 Personen und 30 Pferden; „**Mazappa**“, grosse Pantomime in 3 Acten; „**Marco Bozari**“, Epizode aus den Kämpfen der Griechen um die Freiheit; „**Fra Diavolo**“, „**Rinaldo Rinaldini**“, „**Gasparino**“, grosse italienische Pantomimen; „**Ein Fürst in Abissinien**“, „**Don Quiscode de la Manche**“, spanische Pantomimen nach Don Mignel Cervantes Saavedra; „**Die Hirsch-Jagd**“, „**Die Falsch-münzer**“, „**Rub zahl der Berggeist**“, fantastische Pantomime mit Waffentanz und brillantem Feuerwerk; „**Kinderraub**“ historische Thatsachen aus Ungarn; „**Carneval in Venedig**“, grosse Pantomime mit Maskenzug; „**Die Zauberkloster**“, nach der Oper gleichen Namens von Mozart; „**Die Einnahme von Constantine**“, Kriegsbild aus den französisch-beduinischen Kriegen; „**Jocko**“, der brasilianische Affe oder Hausfahrläuter; „**Bär und Schildwache**“ und noch mehrere kleine höchst komische Pantomimen. Jeder Pantomime stehen ausserwählte Decorationen und Costüme zu Gebote.

**Hochgeehrtes P. T. Publicum!** Indem ich weder Mühe noch Kosten gescheut habe, sowohl durch Engagement von Künstlerinnen, sowie für Bestellung von eleganten Garderoben. Ich beehre mich um recht zahlreichen Zuspruch zu bitten, mit der Versicherung, dass ich nicht unterlassen werde, um dem Hochgeehrten P. T. Publikum recht genussreiche Abende zu bereiten und in jeder Richtung zufrieden zu stellen.

Reitlektionen werden während meines Aufenthaltes sowohl für Herren, Damen und Kinder ertheilt und Pferde in Dressur übernommen. — Der Circus ist gegen Wind und Regen geschützt.

**Preise der Plätze:** Logen 5 fl. — Parquet 1 fl. — Rückwärtssitze 50 kr. — Gallerie 25 kr., k. k. Militär vom Feldwebel und Wachmeister abwärts zahlt auf den Rückwärtssitzen und Gallerie die Hälfte, Kinder unter 10 Jahren zahlen in Begleitung von Ang-hörigen auf Rückwärtssitzen die Hälfte.

**THEODOR SIDOLI, Direktor.**

Kopien



